

# RATHAUS JOURNAL



## GEWERBEGRÜNDE

Die Stadtgemeinde richtet ein Gewerbe-  
grund-Infoportal für Unternehmen ein, die  
sich in Spittal niederlassen möchten.

7

## MALWETTBEWERB

Spittal nimmt an der Kärntner Spielplatz-  
offensive teil und lädt alle Spittaler Kinder  
zu einem Malwettbewerb ein.

12

## EVENTS

Die Sommer-Veranstaltungen im Überblick  
– mit Highlights wie Kirchtag, Flohmarkt,  
candlelight-shopping und vielem mehr.

14

# INHALT



## VERANSTALTUNGEN

Auf zwei Seiten finden Sie Veranstaltungs-Highlights wie den Kirchtag (Foto), den Sommermarkt, das candlelight-shopping und vieles mehr.

## SOMMER-KARNEVAL

Die Faschingsgilde Spittal setzte die Idee des Bürgermeisters perfekt um. Tausende Menschen feierten beim Sommer-Karneval in der Innestadt.

4

### BUDGET-UPDATE

Die steigenden Preise belasten auch den Gemeindehaushalt.

7

### INFOPORTAL

Die Stadt Spittal plant ein Infoportal für freie Gewerbetriebe.

12

### MALWETTBEWERB

Spittaler Kinder zeichnen ihren Traumspielplatz.

18

### BLEIB FIT MIT DEINER STADT

Die Stadt Spittal lädt zu drei kostenlosen Gesundheits-Workshops



Stadtpfarrer Ernst Windbichler ist seit 40 Jahren Priester



© Kleine Zeitung/Pirker

21

### FREILUFTKINO

Österreichs größte Sommerkino-Tour war zu Gast im Stadtpark.

24

### STRASSENKÜCHE

Beim Street Food Market vereinten sich die Geschmäcker der Welt.

25

### EINKAUFSABEND

Das 1. candlelight-shopping 2022 in der Spittaler Innenstadt.

26

### BUNDESSIEGER

Das Sport BORG Spittal holte sich den Bundessieger im Fußball.

**MITTEILUNGSBLATT DER STADTGEMEINDE SPITTAL AN DER DRAU, BURGPLATZ 5, 9800 SPITTAL AN DER DRAU**

**ANZEIGEN:** Die ARGEntur, Kirchgasse 2/1, 9800 Spittal an der Drau, E-Mail: anzeigen@mediasale.at, Tel.: 04762/37399, www.mediasale24.at/rathausjournal | **DRUCK:** Kreiner Druck, Ebnergasse 2, 9800 Spittal a. d. Drau, www.kreinerdruck.at | E-MAILS AN DIE **STADTGEMEINDE SPITTAL AN DER DRAU:** elisabeth.huber@spittal-drau.at oder christian.egger@spittal-drau.at | www.spittal-drau.at | Das nächste Rathausjournal erscheint am 16. September 2022

# Liebe SpittalerInnen!

Mittlerweile sind wir im Sommer angekommen. Hunderte Gäste aus der Region besuchen täglich unsere Stadt, um einen Abstecher in das Volkskundemuseum zu machen, die Komödienspiele zu besuchen oder einfach nur irgendwo im Zentrum einen Cappuccino zu trinken. Auch der Stadtpark präsentiert sich in seiner vollen Blumenpracht und wird von den jungen Leuten gerne als Treffpunkt gewählt.

Die Stimmung im Gemeinderat unter den Fraktionen ist gut, es wird konstruktiv und fair gearbeitet. Die Sanierungen der ersten Wohnanlagen in der Ponau sind mit einem finanziellen Millionenaufwand bereits im Laufen, das alte Hallenbad wird endlich abgerissen und für neue Gewerbebetriebe baureif gemacht. Die Kosten alleine für den Abriss betragen 350.000 Euro.

Es werden wieder weitere Straßenstücke saniert und neu asphaltiert.

Der Neubau des Wasser-Hochbehälters im Bereich Hinteregengraben wird demnächst auch fertiggestellt sein.

Im Bereich der Tennishalle soll eine neue Boccia-Bahn entstehen und sämtliche Spielgeräte im Stadtpark wurden neu gestrichen.

All diese Investitionen sind zum Wohle unserer Bürger und sollen unsere Bezirksstadt wiederum im Reigen der Kärntner Gemeinden nach vorne bringen. Ich bin schon gespannt, wie wir

heuer bei der Blumen-Olympiade abschneiden werden. Unsere Stadtgärtnerei ist meinem Auftrag sehr engagiert nachgekommen und hat sich jeder Verkehrsinsel und den Kreisverkehren verstärkt angenommen.

Also es passt fast schon wieder alles. Aber wären da nicht die Sorgen und Probleme, die auf alle österreichischen Gemeinden, aber auch auf jeden einzelnen Bürger, immer stärker zukommen. Wer mich kennt, weiß, ich bin niemand, der Probleme beschönigt oder versucht, die Bevölkerung zu beschwichtigen. Was' wiegt, das hat's.

Die Teuerung auf Lebensmittel, Strom, Gas und Baumaterialien ist gekommen, um längerfristig zu bleiben. Jeder, der etwas anderes behauptet, führt die Bürger bewusst hinters Licht. Man muss kein Prophet sein, um zu wissen, dass es für den Mittelstand erhebliche Wohlstandseinbrüche geben wird. Für alle bereits armutsgefährdeten Menschen kann diese Situation sogar ihre Existenz bedrohen. Auch wir in der Finanzabteilung spüren schon den scharfen Wind der Bundesregierung, der uns sämtliche Vorhaben nochmals überdenken lässt.

Aber ich lasse mich nicht entmutigen. Im Gegenteil. Gerade in Zeiten wie diesen kommt der Gemeinde mein Mandat im Kärntner Landtag zugute. Durch zahlreiche Hintergrundinformationen können wir auf neue Belastungswellen des Bundes und des Landes rechtzeitig reagieren. Ich bin felsenfest davon überzeugt, dass wir



auch diese Krise gemeinsam bewältigen werden.

Zum Schluss bedanke ich mich bei allen Verantwortlichen der Faschingsgilde und Teilnehmern des ersten Spittaler Karnevals, dass sie meiner spontanen Idee so kreativ und zahlreich gefolgt sind. Auch das erste Open Air Kino im Stadtpark war ein voller Erfolg. In diesem Sinne werden wir uns noch bei zahlreichen Veranstaltungen im Sommer persönlich treffen.

**Bis bald, Ihr Bürgermeister  
Gerhard Köfer**



# SCHWIERIGSTES ALLER ZEITEN

TEUERUNGSWELLE ERFASST GEMEINDEBUDGET -  
TROTZDEM WERDEN WICHTIGE INVESTITIONEN GETÄTIGT



1. Nachtrags-  
Voranschlag  
einstimmig  
beschlossen – da  
die Teuerungswelle  
auch vor der  
Stadtgemeinde  
Spittal nicht Halt  
macht, musste  
der Gemeinderat  
Anpassungen beim  
Budget vornehmen.

# BUDGET

## 1. NACHTRAGSVORANSCHLAG

Das Budget 2022 der Stadt Spittal wurde einem wichtigen Update unterzogen. Eine Anpassung ist notwendig, da auch die Stadtgemeinde von der Teuerungswelle – vor allem im Energiebereich – betroffen ist.

Der Gemeinderat hat das Thema bei seiner letzten Sitzung im Schloss Porcia behandelt.

Vor allem im Energiesektor trifft uns die Teuerung massiv. Alleine in diesem Bereich gehen wir von einer Erhöhung von mindestens 400.000 Euro aus“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer.

### Investitionen

Im Rahmen der Black-out-Vorsorge investiert die Stadt Spittal 73.800 Euro in die Notstromversorgung der Feuerwehren Olsach-Molzbichl, St. Peter und Spittal. Die Finanzierung erfolgt durch eine Förderung des Landes Kärnten und Eigenmittel. Ebenso im Wasser- und Kanalisationsbereich sind für die Notstromversorgung ca. 300.000 Euro vorgesehen.

Die Stadt Spittal investiert trotz schwieriger Zeiten auch weiterhin kräftig in die städtische Infrastruktur. Zahlreiche Projekte für die Wasserversorgung und die Kanalisation werden weitergeführt und den derzeitigen Gegebenheiten angepasst.



► 1. VIZEBÜRGERMEISTERIN  
**ANGELIKA  
HINTEREGGER**

Aus den Referaten Verkehr, Raumplanung, Stadtentwicklung sowie Umwelt, Energie und Nachhaltigkeit

#### Stadtentwicklung/Raumplanung

In nächster Zeit wird sich der Ausschuss für „Verkehr, Stadtentwick-

lung und Raumplanung“ verstärkt mit der Erstellung eines neuen **Örtlichen Entwicklungskonzepts** (kurz: ÖEK) beschäftigen. Die Grundlage dafür ist das Kärntner Raumordnungsgesetz 2021 (K-ROG 2021), in dem eine wesentliche Zielsetzung der pflegliche Umgang mit natürlichen Ressourcen wie Grund und Boden ist.

Als erster Schritt wird eine Bestandsaufnahme mit Problemanalyse durchgeführt und in einem weiteren Schritt die grundsätzlichen Rahmenbedingungen für die räumliche Struktur und den Flächenwidmungsplan festgelegt. Danach wird mit der Ausarbeitung eines aufgabe- und beschlussreifen ÖEK begonnen. Dies beinhaltet unter anderem die Entwicklung eines räumlichen Leitbildes mit Kerninhalten wie die anzustrebende Siedlungs- und Wirtschaftsentwicklung, Bauland-

bedarfsprognosen, die Definition von Siedlungsschwerpunkten, die Verkehrsinfrastruktur, aber auch die Festlegung von landwirtschaftlichen, ökologischen und der Erholung dienenden Vorrangflächen. Ich werde Sie auf dem Laufenden halten!

#### Umwelt

Aus gegebenem Anlass bitte ich als Umweltreferentin alle BesucherInnen, mit dem einzigartigen Kleinod „Egelsee“ sorgsam umzugehen. Dazu gehört neben dem sparsamen Einsatz von (chemischen) Sonnenschutzmitteln oder dem Einhalten des Fütterungsverbots von am See lebenden Wasservögeln auch ein Einhalten des Fahrradfahrverbots auf den Stegen. Bitte lassen Sie die Räder bei den dafür angebrachten Radständern und benützen Sie die Stege nur zu Fuß!

**IHRE  
GLEITSICHT-  
BRILLE.  
UNSER  
BEST-  
PREIS.**

**NITSCH UNITED OPTICS** AUSTRIA  
DIE FACHOPTIKER-KETTE

**MARKEN-GLEITSICHTGLÄSER DAUERHAFT  
BIS ZU **-40%** GÜNSTIGER\***

[www.optiker-nitsch.at](http://www.optiker-nitsch.at)  
Spittal/Drau • Bahnhofstrasse 4 • Tel 04762/24 12

\*als der Hersteller-Listenpreis.

**Spittal**  
AM RATHAUSPLATZ

**SPITTALER WOCHENMARKT  
AM RATHAUSPLATZ**  
IMMER DONNERSTAGS VON  
7.00 UHR BIS 12.00 UHR

**Urban & Glatz**  
Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.

 A-9800 Spittal/Drau  
Neuer Platz 8  
T 04762 / 4740-0, F -19  
[www.zt-urban.at](http://www.zt-urban.at)



Sachverständiger für Liegenschaftsbewertungen und für das gesamte Bauwesen, **Statisch konstruktive Bearbeitung** von Hoch-, Tief- und Industriebauten, **Siedlungswasserbau**, **Straßenbau**, **Örtliche Bauaufsicht** und **Projektleitung**, **Baukoordinator**, **Energieausweise**, **Nutzwertgutachten**



► 2. VIZEBÜRGERMEISTER  
**WILLIBALD KOCH**

Aus den Referaten Finanzen, Wirtschaft und Stadtmarketing

Fasching im Sommer? Die Idee und Initiative unseres Bürgermeisters Gerhard Köfer, die gemeinsam mit der Spittaler Faschingsgilde mustergültig umgesetzt wurde, verzau-

berte zuletzt Jung und Alt. Dabei wurden unsere Erwartungen vollends übertroffen. Tausende Spittalerinnen und Spittaler, viele Gäste aus ganz Kärnten und auch Touristen bevölkerten die Innenstadt und sorgten für eine erstklassige und vor allem friedliche Stimmung. Aufgrund der tollen Resonanz werde ich mich als zuständiger Referent für das Stadtmarketing dafür einsetzen, dass es bereits im kommenden Jahr eine Wiederholung, mit einem noch besseren Angebot, gibt.

Unserem Motto „Spittal blüht auf!“ folgend, werden in den nächsten Wochen und Monaten noch viele Veranstaltungen, vom **Kirchtag** bis zum **candlelight-shopping**, stattfinden. Wir freuen uns, Sie dabei begrüßen zu dürfen. Es dürfte für jeden etwas dabei sein.

### Finanzen

Als Finanzreferent darf ich mitteilen, dass wir kürzlich mit dem so genannten „Nachtragsvoranschlag“ das Budget 2022 einem wichtigen Update unterzogen haben. Eine Anpassung der Budgetdaten war notwendig, da auch die Stadtgemeinde von der Teuerungswelle, insbesondere was die Stromkosten betrifft, betroffen ist. Im Rahmen der Blackout-Vorsorge investieren wir 73.800 Euro in die Notstromversorgung der Feuerwehren Olsach/Molzbiel, St. Peter und Spittal. Auch im Wasser- und Kanalisationsbereich wird für die Notstromversorgung Vorsorge getroffen. Gemeinsam mit dem Stadt- und Gemeinderat forcieren wir eine sparsame, zweckmäßige und vor allem nachhaltige Budget- und Finanzpolitik im Sinne der Gegenwart und der Zukunft.

## INFOPORTAL FÜR FREIE GEWERBEGRÜNDE

Eine Serviceleistung für Unternehmen, die sich in Spittal niederlassen wollen. Die Stadt Spittal bittet um Mithilfe von privaten Eigentümern von Gewerbegründen.

Die Immobilienabteilung der Stadtgemeinde erhält immer wieder Anfragen über die Verfügbarkeit von Gewerbegründen in Spittal. Derzeit besitzt die Gemeinde jedoch nur einen Gewerbegrund im Stadtteil Ponau (Foto rechts) und die Flächen des alten Hallen- und Freibades können erst nach Fertigstellung der Abbrucharbeiten verwertet werden.

„Wir werden daher auf unserer Homepage ein Gewerbegrund-Infoportal einrichten, damit Unternehmen, die sich in Spittal niederlassen möchten, unkompliziert die passenden Flächen finden. Unsere Mitarbeiter stehen natürlich mit Rat und Tat zur Seite“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer.

### Einbindung von Privatanbietern

Derzeit erfolgt die Bestandserhebung. „Da von privaten Anbietern im Rathaus keine Daten vorliegen, bitten wir um die



Mithilfe der Eigentümer von freien Gewerbeflächen, egal ob verbaut oder unverbaut“, so der Bürgermeister. Diese können sich ab sofort bei der Immobilienabteilung der Stadt Spittal melden.

### Kontakt:

Tel.: 04762/56 50 - 175

E-Mail: johann.ladinig@spittal-drau.at



► STADTRÄTIN  
**ALMUT SMOLINER**

Aus den Referaten Bildung und Soziales

Für alle, egal ob SchülerInnen, Eltern oder LehrerInnen war es wieder ein herausforderndes Schuljahr. Ich wünsche Euch allen eine schöne Ferienzeit, damit ihr eure Akkus für den Herbst aufladen könnt.

Angehende Taferlklassler können es sicher kaum erwarten, bis der erste Schultag endlich da ist.

Auch im kommenden Schuljahr gibt es für die Kinder der 1. Klasse ein Willkommensgeschenk von der Stadtgemeinde Spittal.

Der Ausschuss für Soziales hat sich etwas Neues einfallen lassen. Die „Schultüte“ wird wieder direkt zu den Volksschulen gebracht und am ersten Schultag verteilt. Lasst euch überraschen!

#### Gesunde Gemeinde

Unsere Stadt Spittal ist eine „Gesunde Gemeinde“. Als Referentin ist es mir ein großes Anliegen, in diesem Bereich zahlreiche Aktivitäten und Projekte umzusetzen, die vom Gesundheitsland Kärnten gefördert werden.

Dabei sollen gesundheitsfördernde Maßnahmen in den

Bereichen Ernährung, Bewegung, Sicherheit und Seelisches Wohlbefinden angeboten werden, egal für welche Altersgruppe. Informationen dazu werden immer zeitgerecht im Rathausjournal veröffentlicht.

Die nächsten Angebote umfassen unter anderem einen Schwimmkurs für 4- bis 8-Jährige und drei Veranstaltungen im Herbst zum Thema „Power for your Bones“, alles rund um unsere Knochen.

### Sozialsprechtag

**20. JULI VON 8 - 10 UHR**  
(immer 14-tägig)

Terminvereinbarung:

Frau Stefanie Brandner

T: 04762/5650-124

## NEUE FÖRDERPERIODE DER LAG



Foto: LAG Nockregion

Die 2007 gegründete LAG Nockregion Oberkärnten blickt auf eine erfolgreiche Förderperiode zurück. In den letzten zwei Jahren konnten 89 Projekte in der Region mit einer Summe von 3,7 Millionen Euro gefördert werden.

Auch in Zukunft will man sich mit den Themen Klimawandel, Standortentwicklung und Pflege der Land- und Forstwirtschaft sowie des Lebensraumes auseinandersetzen.

Die LAG Nockregion hat sich zum Ziel gesetzt, einer der besten Arbeitgeber und Lebensregionen zu werden.

**Dipl.-Ing.**

Vermessungsbüro  
Staatlich befugter und beeideter  
Zivilgeometer



**Ronald Humitsch**

9800 Spittal/Drau, Rizzistraße 1a  
Telefon: 04762/2601  
office@vermessung-humitsch.at





► STADTRAT  
**ANDREAS  
UNTERRIEDER**

Aus den Referaten Kommunale Betriebe, Wohnungen und Europaangelegenheiten

#### Interkommunale Zusammenarbeit

Trotz der aktuell sommerlichen Temperaturen bereiten wir uns auch schon auf den kommenden

Winter vor. Im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit mit der Gemeinde Baldramsdorf wird eine für den Winterdienst dringend benötigte große Schneefräse für den Wirtschaftshof angeschafft.

Durch die Kooperation mit unserer Nachbargemeinde können wir gemeinsam 40.000 Euro an Förderung vom Land Kärnten für diese Anschaffung abholen und dadurch unseren Eigenmittelanteil massiv reduzieren. Mit dem neuen Gerät kann zukünftig eine notwendige Flächenschneeräumung schneller und effizienter durchgeführt werden.

#### Budget für Europaangelegenheiten beschlossen

Nachdem im 1. Nachtragsvoranschlag 2022 nun auch Mittel für meinen Referatsbereich

Europaangelegenheiten bereitgestellt wurden, planen wir gemeinsam mit den Europagemeinderäten und Ausschussmitgliedern die ersten Veranstaltungen zum Thema „Europa fängt in der Gemeinde an“.

#### Kindermalwettbewerb

Für die Teilnahme am Wettbewerb im Rahmen der Kärntner Spielplatzoffensive laden wir alle Spittaler Kinder zu einem Kindermalwettbewerb unter dem Motto „Zeichne deinen Traumspielplatz“ ein (siehe Bericht auf der Seite 12). Dadurch wollen wir auch die Ideen der Kinder in unsere Überlegungen zur Attraktivierung unserer Spielplätze einfließen lassen.

**Ich wünsche Ihnen einen wunderbaren Sommer in unserer schönen Region!**

## ZU VERKAUFEN

Die Stadtgemeinde Spittal an der Drau beabsichtigt ihre Liegenschaft **Mießtaler Straße 3** / Grundstück Nr. 281/1 - GB 73419 Spittal/Drau, GFZ derzeit 0,6 im Gesamtausmaß **ca. 893 m<sup>2</sup>** zu veräußern.

**Kaufpreisvorschläge** mit Angabe eines aussagekräftigen Nutzungsvorhabens werden bis **31.08.2022, 12:00 Uhr** im Rathaus, Abteilung Immobilien, Burgplatz 5, 9800 Spittal/Drau, angenommen.

#### Detailauskünfte:

E-Mail: klocker@spittal-drau.at  
Tel.: 04762/5650-143

E-Mail: iris.payer@spittal-drau.at  
Tel.: 04762/5650-174





► STADTRAT LABG.  
**CHRISTOPH  
STAUDACHER**

Aus den Referaten Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Wasserbau, Digitalisierung, Straßenbau, öffentliche Beleuchtung sowie Jugend und Sport

Neben unserem JuSe ist „Junique – mobile Jugendarbeit“ eine unverzichtbare Einrichtung in Spittal. Sie bietet anonyme, kostenlose und

niederschwellige Beratungs- und Unterstützungsangebote für Jugendliche und junge Erwachsene an, welche von traditionellen Hilfesystemen nicht mehr erreicht werden können oder wollen. Besonders in pandemischen Zeiten stehen diese vor einer Vielzahl an Herausforderungen und befinden sich unter ande-

rem auch in prekären Lebensbedingungen wie Sucht, psychischen und physischen Erkrankungen, Gewalt, Armut, unzureichender Wohnsituation und Perspektivenlosigkeit.

Die mobile Jugendarbeit Spittal bietet unter anderem ein kontinuierliches Beziehungsangebot mit kurz- und langfristiger Beratung, Information und Vermittlung zur sozialen Infrastruktur, Essensversorgung, Dusch- und Waschmöglichkeiten, psychosoziale Hilfe, Krisenmanagement und Netzwerkarbeit.

Das Junique befindet sich in der Litzelhofenstraße 2 und ist erreichbar von Montag bis Donnerstag (9 bis 16 Uhr) und Freitag (9 bis 15 Uhr) sowie auch telefonisch, per Snapchat oder Instagram.

Ein großes Danke den Mitarbeitern der mobilen Jugendarbeit für ihre wertvolle und unverzichtbare Arbeit.

## Schnelles Huhn mit Paprika und Tomaten

- für 4 Personen
- 400g Hühnerbrustfilets
  - 1 rote Paprika
  - 2 Tomaten
  - 200 ml Schlagobers
  - 1 Knoblauchzehe
  - 1 EL Oliven-Bratöl
  - 2 EL Basilikum gehakt
  - 2 EL Tomatenmark
  - 200 ml Gemüsebrühe
  - Salz und Pfeffer
- Die Hühnerfilets, den Paprika und die Tomaten in Stücke schneiden und den Knoblauch fein hacken.
- Das Oliven-Bratöl in einer Pfanne erhitzen und die Hühnerstücke scharf anbraten. Mit Salz und Pfeffer nach Geschmack würzen.
- Dann die Paprikastücke und den Knoblauch dazugeben, kurz mitbraten und mit Schlagobers aufgießen. Die Gemüsebrühe und Tomatenmark verrühren und mit den Tomaten und dem Basilikum in die Pfanne geben und einmal aufkochen lassen. Nach Belieben mit Pfeffer und Salz abschmecken.
- Als Beilage passt Reis oder einfach Baguette.

Eingesendet von  
Robert L.,  
Rothenthurn



## Das beste Rezept

wenn es um Ihre perfekte Küche geht ...

Beratung | Planung | Ausführung



**K&B Unterlerchner GmbH**

9800 Spittal/Drau, Villacher Straße 28c

Tel. 04762 330 88, [www.kundb.at](http://www.kundb.at)

Mo-Fr 09.00 - 18.00 Uhr, Sa nach Vereinbarung



► STADTRAT  
**LUKAS GRADNITZER**

Aus den Referaten Kultur, Tourismus, Städtepartnerschaften, Land- und Forstwirtschaft und Freiwillige Feuerwehr.

### Liebe Spittalerinnen und Spittaler!

Mit dem Sommer kommt die Hitze, mit der Hitze kommen leider schwere Unwetter. Wir

müssen uns darauf einstellen, dass die Sommermonate in den kommenden Jahren noch heißer und die Unwetter dementsprechend heftiger sein werden.

Unwetterschäden werden von diversen Versicherungen gedeckt, dabei ist jedoch zu beachten, was tatsächlich alles in den Versicherungsunterlagen mitversichert ist. Dürre, Starkregen und Hagel setzen besonders der heimischen Landwirtschaft massiv zu.

### Regional einkaufen

Auf einigen Feldern in unserer Gemeinde kam es heuer schon zu 100%igen Ernteausfällen. Umso wichtiger ist es, regional und saisonal einzukaufen, um die Landwirtschaft zu unterstützen.

### Der Komödiansommer hat bereits begonnen

Am 2. Juli fand die Premiere des Kinderstücks „Der Glöckner von Notre Dame“ statt.

Am 8. Juli folgte die große Eröffnungspremiere mit „Tartuffe oder der Betrüger“ und am 10. Juli die Premiere von „Der Freigeist“, ein Stück, das im Theater in den Probebühnen gespielt wird.

Am 16. Juli folgt die Premiere von „Der Florentinerhut“.

Der Theaterwagen kommt am Ende der Spielsaison, am 31. August, nochmals zum Brunnen im Stadtpark.

**Ich wünsche allen einen schönen und erholsamen Sommer und wir sehen uns bei den Komödienspielen!**



STADTWOHNEN

## AM LIESERRAIN

SPITTAL / DRAU

Am Lieserrain wohnen Sie am Stadtrand, mit einem traumhaften Ausblick über die Stadt hinweg auf die Goldeck Berglandschaft und dennoch in unmittelbarer Zentrumsnähe! Alle 15 Wohnungen verfügen über eine Terrasse (teilweise mit Eigengarten) oder eine Loggia, sodass Sie diesen wun-

dervollen Panoramablick genießen können. Smarte, zeitgemäße Architektur und ein gehobener Qualitätsanspruch bei der Basisausstattung überzeugen auf ganzer Linie: Modernes und komfortables Wohnen in einer außergewöhnlichen Grün- und Ruhelage!



# ZEICHNE DEINEN TRAUMSPIELPLATZ

## MALWETTBEWERB FÜR SPITTALER KINDER

**D**ie Stadt Spittal nimmt heuer an der Kärntner Spielplatzoffensive teil. „Wir möchten unsere Kinder aktiv einbinden und laden daher alle jungen Spittalerinnen und Spittaler zu einem Malwettbewerb ein. So können wir auch sehen, was sich die Kinder wünschen“, erklären Bürgermeister Gerhard Köfer und der zuständige Stadtrat Andreas Unterrieder.

### Tolle Preise zu gewinnen

Beim Malwettbewerb unter dem Titel „Zeichne deinen Traumspielplatz“ haben die Spittaler Kinder die Möglichkeit, ihre Ideen für die Gestaltung unserer städtischen Spielplätze durch bunte Zeichnungen darzustellen. Zu gewinnen gibt es tolle Preise wie Eintrittskarten in die Drautal Perle, City Taler, Eis-Gutscheine und vieles mehr.

## Infos

### MALWETTBEWERB



**Was:** Malwettbewerb „Zeichne deinen Traumspielplatz“

**Wer:** Spittaler Kinder

**Wann & Wo:** Die Zeichnungen können von **18. Juli bis 19. August 2022** im Eingangsfoyer im Rathaus in eine Box eingeworfen werden (Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 13 Uhr).

**Wichtig:** Auf den Zeichnungen müssen Name, Adresse und Telefonnummer des Erziehungsberechtigten angeführt sein.



Bgm. Gerhard Köfer und StR. Andreas Unterrieder sind gespannt auf die kreativen Ideen der Spittaler Kinder



# TOURISMUS- VERBAND SPITTAL

## Wir alle sind Botschafter des Tourismus

„Entschuldigung, wie komme ich denn von hier wieder auf den Drauradweg?“, „Wo kann ich in der Stadt einen Kaiserschmarrn bekommen?“. Solche und ähnliche Fragen bekommen nicht nur wir im Tourismusbüro gestellt.

Seit wieder vermehrt Gäste unsere Stadt besuchen, sind auch viele Einheimische auf der Straße damit konfrontiert. Der eine mag dies als lästig empfinden, der andere wiederum gibt gerne Auskunft und freut sich über die Anwesenheit von Urlaubern in der Stadt. Wie auch immer sollte man sich bewusst sein, dass jeder Einzelne mit seiner Reaktion positiv oder negativ zum Urlaubs-

erlebnis des Gastes beiträgt und somit, ob er es will oder nicht, zum Botschafter unserer Destination wird.

Es ist hinlänglich bekannt, dass der Tourismus als tragende Säule der Wirtschaft in Kärnten Einkommen und Arbeitsplätze sichert. In Oberkärnten hängt sogar jeder 3. Arbeitsplatz direkt oder indirekt vom Tourismus ab.

Aus der Psychologie ist bekannt, dass negative Erlebnisse dauerhafter im Gedächtnis bleiben und öfter weitererzählt werden als positive, daher im Zweifelsfall besser keine Auskunft geben als eine falsche und die Gäste mit einem freundlichen Lächeln an das Tourismusbüro verweisen!



## SOMMER- ÖFFNUNGSZEITEN



Montag bis Freitag von 9-18 Uhr  
und am Samstag von 9-12 Uhr.

Wir danken für Ihre Zusammenarbeit und wünschen einen schönen und erholsamen Sommer!

**Ihr Team vom Tourismusverband Spittal**

# SPEED DATING MIT DER ARBEITSWELT

200 Schüler der 7. Schulstufe nahmen am „Speed-Dating“ im Spittaler Stadtpark teil. Unter dem Motto „So arbeitet Spittal“ durften die Jugendlichen die rund 50 Berufsvertreter im Schnelldurchlauf interviewen und

erfahren so Wissenswertes über Berufe und ganz Persönliches aus dem Berufsleben.

Das Speed Dating wurde von der Berufs- und Bildungsorientierung Kärnten (BBOK) organisiert.





# SOMMERMARKT MIT FLOHMARKT

SAMSTAG, 13. AUGUST 2022, AB 9 UHR // BAHNHOFSTRASSE

## Stöbern, kramen, suchen, finden

Alle Flohmarkt-Fans kommen beim großen Sommermarkt mit Flohmarkt am Samstag, 13. August 2022 ab 9 Uhr in der Bahnhofstraße voll auf ihre Kosten.

Große und kleine Schätze werden bei diesem bunten und beliebten Sommermarkt zu günstigen Preisen angeboten und zum Feilschen und Handeln frei gegeben.

Von antiken Raritäten, über Wertgegenstände aus alten Zeiten bis hin zu Artikeln aus der heutigen Zeit - bei den zahlreichen Standlern und Tandlern findet bestimmt jeder etwas Passendes.



## KUNST IM PARK

**Peter Kohlweiß „Reise mit Farben“** - Aquarell

Vernissage: 18.7. - 19 Uhr  
19. bis 29.7., täglich 10 bis 18 Uhr

◀ **Walter Tiefnig „Berglandschaft & Menschenbilder“** - Öl/Aquarell - Vernissage: 1.8. - 18 Uhr  
2. bis 12.8., täglich außer Sonntag, 10 bis 12 und 14 bis 18 Uhr

**Andreas Riegger „Auf den Spuren der Schönheit“** - Mixed Media

Vernissage: 15.8. - 18 Uhr  
16. bis 26.8., Mo bis Fr 10 bis 17 Uhr

**Andreas Prause „Der Håog und seine Freunde“** - Malerei/Grafik

Vernissage: 29.8. - 19 Uhr  
30.8. bis 9.9., Mo bis Fr 10 bis 18 Uhr

**Eva Posch „Wesentlich anders“**

Aktzeichnung/Druckgrafik  
Vernissage: 12.9. - 19 Uhr  
Öffnungszeiten: 13. bis 18.9, Di bis So 10 bis 18 Uhr



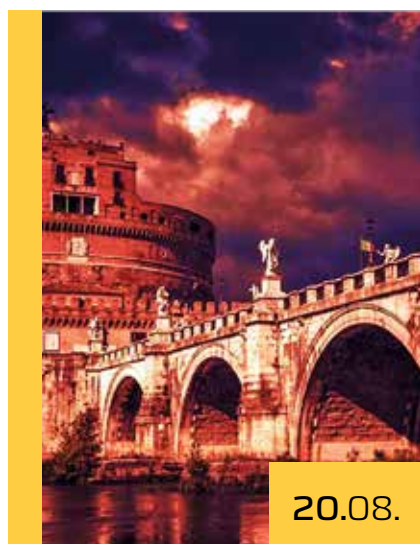
## SPITTALER KIRCHTAG

Auf die Besucher wartet ein Festprogramm mit namhaften Ensembles und g'schmackigen Gerichten. Eröffnet wird der Kirchtag mit dem **Umzug** der Traditionsvereine (**Sa 11 Uhr**) und dem **Bieranstich** mit Bürgermeister und Stadtpfarrer (**11.30 Uhr**). Den ganzen Tag musikalische Unterhaltung (**Samstag ab 20 Uhr: VolxKrocha**) **Sonntag ab 10 Uhr: Festmesse** und **Frühschoppen** mit musikalischer Unterhaltung.

## CANDLELIGHT-SHOPPING

**Ab 18 Uhr.** Flanieren, genießen und shoppen bis 22 Uhr in der autofreien Innenstadt - u.a. mit musikalischer Unterhaltung, Schmankerlmarkt, Kinderprogramm ...

**Töpfer- und Handwerksmarkt**  
Handwerksinteressierte kommen bei diesem Markt (Mi 17. bis Sa 20.8.) voll auf ihre Kosten - Mi 10-18 Uhr, Do 8-18 Uhr, Fr 10-22 Uhr, Sa 10-15 Uhr



## OPER „TOSCA“

Um **19 Uhr im Spittl (Einlass ab 18 Uhr)**. Die konzertante Aufführung der Oper „Tosca“ von Giacomo Puccini findet anlässlich des 35-Jahr-Jubiläums der Städtepartnerschaft/-freundschaft zwischen Spittal, Porcia und Pordenone statt. Organisator ist der Verein „Operavia Operntheater“ mit Sitz in Wien. Stefano Ragusini aus Pordenone fungiert als Dirigent. Eintritt: 35 €, Ermäßigung: 25 €

Fr 22.7. | 19.30 Uhr | Stadtpark  
**Konzert der Stadtkapelle Spittal.** Eintritt frei; bei Regen entfällt die Veranstaltung

So 24.7. | 19 Uhr | Theater i. d. Proebühnen  
**Europa erlesen - erhören - diskutieren.** Mit Lojze Wieser (Verleger, Autor und Genießer); an diesem Abend mangelt es nicht an Ideen und Gedanken, wie wir das größte Friedensprojekt - Europa - weiterentwickeln können. Karten sind im Online-Ticketshop und im Porcia Kartenbüro erhältlich (Erwachsene: 20 €, Schüler/Studenten: 10 €)

Di 2.8. | 10 Uhr | Stadtbücherei Spittal  
**Bücherbabys.** Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Fr 5.8. | 19.30 Uhr | Stadtpark  
**Sommerkonzert der Trachtenkapelle Molzbichl.** Eintritt frei; bei Regen entfällt die Veranstaltung

Fr 12.8. | 19.30 Uhr | Stadtpark  
**Konzert der Stadtkapelle Spittal.** Eintritt frei; bei Regen entfällt die Veranstaltung

Di 16.8. | 10 Uhr | Stadtbücherei Spittal  
**Bücherbabys.** Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Sa 27.8. | 10 Uhr | Sportplatz Rothenthurm  
**8. Robert Oberressl Altherren-Gedenkturnier.** Kleinfeld (5 + 1 Spieler); ein Teil der Einnahmen wird einem sozialen Zweck gespendet, Veranstalter: Altherren Rothenthurm, Anmeldeschluss: 1.8.2022 (0686/43 10 052 oder 0650/24 02 400)

Mi 31.08.2022 | Brunnen im Schlosspark  
**Theaterwagen des Ensemble Procia**  
17.00: Herr Dommeldidot stellt Fragen (Kinderkomödie)  
18.30: Der böse Geist Lumpazivagabundus oder das liederliche Kleeblatt  
Eintritt frei!

Karten sind - sofern in der Terminankündigung nicht gesondert erwähnt - im Kartenbüro Porcia (Burgplatz 1), Tel.: 04762/42020, E-Mail: karten@porcia.at erhältlich.

Möchten Sie, dass Ihre Veranstaltung im Rathausjournal veröffentlicht wird, dann schicken Sie uns den Veranstaltungsnamen, eine kurze Beschreibung mit Datum, Uhrzeit und Veranstaltungsort an: E-Mail: monika.gaberscek@spittal-drau.at Tel.: 04762/56 50-221

## UNSER BUCHTIPP



### DIE KINDER SIND KÖNIGE

Autorin: Delphine de Vigan

Mélanie war als junges Mädchen ein großer Fan von Formaten wie >Big Brother<. Sie hatte stets davon geträumt, gesehen und berühmt zu werden. Jahre später, als Mutter zweier Kinder, ist es ihr gelungen: Sie ist eine erfolgreiche Youtuberin mit Tausenden von Followern.

Objekt ihrer Videos und Posts sind ihre Kinder, die auf Schritt und Tritt gefilmt werden. Seit Kurzem kommt ihre kleine Tochter Kimmy dem Filmen jedoch immer unwilliger nach: Mélanie tut das als eine Laune ab. Denn wie könnte man die unendliche Liebe, die ihnen aus dem Netz entgegenkommt, als Last empfinden? Kurz darauf verschwindet Kimmy nach einem Versteckspiel spurlos.

#### Stadtbücherei Spittal

Telefon: 04762 / 56 50-228

[www.stadtbuecherei-spittal.at](http://www.stadtbuecherei-spittal.at)

# NEUES AUS DEM JUGENDSERVICE

## Rückblick

Beim Thementag im EKC luden wir interessierte Eltern zur Gesprächsrunde mit Romana Ravnjak, um Kinder gelassener durch die Trotzphase begleiten zu können.

Mit selbstgemachten Klimasnacks konnte wir uns beim 1. Spittaler Umweltag präsentieren. Zudem bauten Jugendliche von AusbildungsFit West Insektenhotels und Nistkästchen, welche vor Ort verlost wurden.

Gemeinsam mit der Stadtbücherei, Literaturvermittlerin Martina Kasmanhuber, der Mittelschule, dem Jugendservice und der Schulsozialarbeit konnten in diesem Schuljahr vier LESESPUREN gelegt werden, wobei der Lesewettbewerb den vorläufigen Projektabschluss bildete. Ein großes Dankeschön an alle SchülerInnen, die das Projekt mit Leben gefüllt haben.

Wir durften erstmals einen Comicworkshop mit Jochen und Anna Meyer im Tee Café zum Thema „Wunschbilder“ organisieren. KlientInnen der Lebenshilfe und von Monel sowie unsere JuSe-Kids ha-

ben eifrig mitgezeichnet. Die Werke wurden anschließend beim Comic Festival im Parkschlössl ausgestellt.

Interessant war auch der Besuch der Fachtagung der OJA Kärnten im Ausbildungszentrum Cap Wörth mit dem Schwerpunktthema „Auswirkungen der Corona Pandemie auf die psychische Gesundheit von Jugendlichen“.

Mitte Juni durften wir zudem in der Polytechnischen Schule im Rahmen des Turnunterrichts einen brasilianischen Tanzworkshop mit Veronica Schell bieten und waren auch beim Speed-Dating der BBOK dabei.

## Vorschau

Unsere Kollegin Daniela Hinteregger sucht eine neue berufliche Herausforderung und verlässt uns daher leider im Juli. Wir danke ihr für die gute Zusammenarbeit und wünschen alles Gute.

Das JuSe ist vom **11. bis 31. Juli 2022** wegen **Betriebsurlaub** geschlossen. Wir sind ab 1. August wieder mit einem bunten Ferienprogramm und erlebnispädagogischen Ausflügen für euch da!







# VERKEHRSERZIEHUNG

„Bei Rot da steh', bei Grün da geh“ – Sicherheit im Straßenverkehr und das richtige Verhalten beim Überqueren der Straße sind ein wichtiges Thema bei der Vorbereitung auf den künftigen Schulbesuch. Im Kindergarten Rothenthurn durften aus diesem Grund die Kinder in der Verkehrserziehung einmal selbst in die

Rolle eines Polizisten schlüpfen und den Straßenverkehr regeln.

Die angehenden Schulkinder sind somit nun gut gewappnet für den Weg zur Schule, den sie ab September bestreiten werden.

# SICHERHEITS-OLYMPIASIEGER

Der Zivilschutzverband veranstaltet gemeinsam mit der AUVA und der Bildungsdirektion Kärnten jedes Jahr die Kindersicherheitsolympiade, an der heuer kärntenweit rund 1.650 Kinder bzw. 88 Schulen teilnahmen. „Mit einer Mischung aus spielerischem Wissens-Check, viel Bewegung und maximalem Spaß am gemein-

schaftlichen Miteinander ist der Bezirksbewerb in Spittal richtig gut gelaufen“, freuen sich der Präsident des Kärntner Zivilschutzverbandes, Rudolf Schober, und sein Stellvertreter, Stadtrat LAbg. Christoph Staudacher. Den 1. Platz beim Bezirksbewerb sicherte sich die Volksschule Mühlendorf. Die VS Spittal West erreichte Platz 4.



# BLEIB FIT MIT DEINER STADT

Die „Gesunde Gemeinde“ Spittal an der Drau lädt zu **drei kostenlosen Workshop-Terminen** unter dem Titel „Power for your Bones“ - zu Deutsch „Kraft für deine Knochen“.

gesunde  
gemeinde 

 gesundheitsland  
kärnten

**D**er erste Termin unter dem Titel „Rückenfit“ findet am **Donnerstag, den 15. September, um 18 Uhr im Schloss Porcia** (Ratsaal) statt.

Dort wird die Gesundheitspädagogin Hannelore Kimeswenger den Teilnehmern Grundwissen zur Anatomie vermitteln und aufklären, was die häufigsten Ursachen für Rückenbeschwerden sind und wie man seine tiefen Rückenmuskeln mit aktiven Übungen trainieren kann. Weitere Themen, die im Workshop behandelt werden: Wie kann

ich meine Wirbelsäule schützen? Rückenschonendes Verhalten im Alltag, Fehlbelastungen vermeiden, was sind die Folgen von häufigem Sitzen? Was hilft wirklich bei Rückenbeschwerden?

**Die weiteren Termine** (jeweils um 18 Uhr im Schloss Porcia - Ratsaal) **13. Oktober 2022 (Osteoporose-Prävention** - welchen Einfluss haben Bewegung, Ernährung, Mineralstoffe, Vitamine u.a. auf die Gesundheit unserer Knochen? Wie können diese Entstehung von Osteoporose beeinflussen und welchen

Vorbeugungs-Maßnahmen gibt es?) **10. November 2022 (Sturzprävention** - Welche Maßnahmen sind sinnvoll, um Stürze und deren Folgen zu vermeiden? Welche Bedeutung haben Vitamine und Mineralstoffe in diesem Zusammenhang? Wie kann ich mein Heim sicherer machen?)

Um **Anmeldung** wird gebeten unter Tel.: 04762/56 50-124 oder E-Mail: stefanie.brandner@spittal-drau.at

Foto: die sichtbarmacher



## SPITTALER IN NOT

Der Delorean aus „Zurück in die Zukunft“ war eines der Highlights am Autosalon. Möglich gemacht haben das Ganze „die sichtbarmacher“ - eine Plattform der Oberkärntner Kreativwirtschaft. Besucher konnten sich gegen eine freiwillige

Spende in den Delorean setzen und durften ein Erinnerungsfoto mit nach Hause nehmen. Der Erlös über 1.447,25 Euro wurde nun an den Verein „Spittaler in Not“, dessen Gründer und Initiator Bürgermeister Gerhard Köfer ist, übergeben.

## SAMMELAKTION

Ulrike Milachowski, Leiterin der PfarrCaritas Spittal, hoffte im Vorfeld der Sammelaktion auf „ein offenes Herz und gebefreudige Hände“ - und wurde nicht enttäuscht. Bei der Sachspendensammlung der PfarrCaritas zugunsten

der Caritas Kärnten im Pfarrsaal kamen acht Paletten mit haltbaren Lebensmitteln, Haushaltswaren, Hygiene- und Kinderartikeln zusammen. Die Sachspenden werden nun mit großer Sorgfalt an die Hilfesuchenden verteilt.



Foto: PfarrCaritas Spittal

# MUTTERTAGSAUSFLUG NACH OSTTIROL



27 junggebliebene Spittaler Mütter ab 70 Jahren folgten der Einladung der Stadtgemeinde Spittal zum Muttertagsausflug. Begrüßt wurden die Teilnehmerinnen von Stadträtin Almut Smoliner und Gemeinderätin

Barbara Samobor mit einem Lebkuchenherz. Die Busfahrt führte heuer nach Osttirol ins Vitalpinum, wo es eine interessante Führung und Wissenswertes über die Gewinnung

von Latschenkieferöl gab. Nach dem gemeinsamen Mittagessen ging es weiter in die Genusswelt Loacker. Zurück in Spittal erhielten die Seniorinnen zum Abschied noch einen blühenden Blumengruß.

## SCHNITZELJAGD

Die Volkshilfe Spittal lädt wieder zur Stadtrally für den guten Zweck durch Spittal - heuer unter dem Motto „Umweltalarm in Spittal“.

Die Ermittlungen, um den Schmutzfink zu schnappen, sind bereits am Laufen und **enden am 31. Juli. Am 15. und 29. Juli um 9 Uhr** werden **geführte Touren** mit den Kinderfreunden angeboten. Anmeldung: 0676/7066540

Jeder Ermittler erhält eine Belohnung, die man am **Freitag, den 5. August von 13 bis 15 Uhr im Stadtpark** (bei Schlechtwetter in der Eishalle) abholen kann. Um 14 Uhr findet eine **Verlosung mit vielen tollen Preisen** statt.

Die Ausrüstung mit Anleitung (15 Euro) erhält man bei der Volkshilfe in der Hochgoshstraße 2 (Mo-Fr von 8-12 Uhr)

Der Reinerlös der Stadtrally kommt der Volkshilfe sowie der Oberkärntner Mädchen- und Frauenberatung zugute.



## HERBERT MEßNER

7. MÄRZ 1962 - 5. JULI 2022

Mit großer Trauer und Bestürzung geben wir bekannt, dass unser lieber Mitarbeiter und Arbeitskollege Herbert Meßner im 61. Lebensjahr plötzlich und unerwartet nach einem tragischen Unfall von uns gegangen ist.

Herbert Meßner war seit 1998 im Wirtschaftshof der Stadtgemeinde Spittal tätig. Der gelehrte Maurer hat dort alle ihm übertragenen Arbeiten mit bestem Wissen und Gewissen verrichtet. Als stets gut gelaunter, hilfsbereiter und geselliger Mensch war er bei seinen Kollegen sehr beliebt.

Neben seinem größten Hobby, dem Motorradfahren, war Herbert Meßner ein Familienmensch durch und durch. Unser tiefstes Mitgefühl gilt daher seiner Frau Margit, seinen Kindern Birgit und Lukas sowie allen Verwandten und Freunden.

Herbert hinterlässt eine große betriebliche und kameradschaftliche Lücke. Wir werden ihn stets in dankbarer Erinnerung behalten.

**Bürgermeister  
Gerhard Köfer**

im Namen aller Stadt- und Gemeinderäte und Mitarbeiter der Stadtgemeinde Spittal an der Drau





| 20

# HERZLICH WILLKOMMEN

DIE GEBURTEN IN UNSERER GEMEINDE

## HOCHZEITEN



03. 06. 2022     Hubert Sgaga &  
Manuela Moser  
**VILLACH**
30. 06. 2022     David Wirnsberger &  
Andrea Wernig  
**SPITTAL**

13. 04. 2022     Emilia Amann
14. 04. 2022     Enea Aureleon Silva Illing-Miksch
17. 04. 2022     Kilian Schiefer
21. 05. 2022     Maja Dobnig
22. 05. 2022     Viktoria Piwonka
25. 05. 2022     Levion-Aurelian Ziegler
31. 05. 2022     Marie Vorhofer
02. 06. 2022     Elea Pipan
03. 06. 2022     Mateo Bulić
05. 06. 2022     Jacob Hubert Sagmeister



## UNSERE VERSTORBENEN

WIR GEDENKEN UNSEREN LIEBEN VERSTORBENEN

- Anna Maria Hofer     01. 06. 1931 - 04. 06. 2022
- Arnold Sieghard Mölschl     12. 05. 1938 - 04. 06. 2022
- Norbert Fischer     14. 05. 1945 - 09. 06. 2022
- Sebastian Färber     06. 08. 1937 - 09. 06. 2022
- Paula Petutschnig     26. 06. 1932 - 13. 06. 2022
- Gebhard Egger     28. 11. 1937 - 17. 06. 2022
- Maria Theresia Mosser     20. 10. 1924 - 18. 06. 2022

### Städtische Bestattungsanstalt 9800 Spittal/Drau - Edlinger Straße 55



Tel.: 04762/5650-342     Hr. Baumgartner  
04762/5650-345     Fr. Wippl  
04762/5650-341     Hr. Kramaritsch

Fax: 04762/5650-344

Mobil: 0676/83138342     Büro  
0676/83138343     Fahrer  
0676/83138344     Beifahrer

E-Mail: g.baumgartner@spittal-drau.at  
wisy@spittal-drau.at  
franz.kramaritsch@spittal-drau.at



*Ihr Ratgeber  
im Trauerfall*

www.bestattung-spittal.at



## ▲ DIE ORGANISATOREN UND VERANSTALTER

Von links: Gerhard Briggl (Stadtmarketing), Gemeinderätin Evelyn Köfer (Stadtmarketing-Ausschussobfrau), Daniela Pirker (Stadtmarketing) Bürgermeister Gerhard Köfer und Eva Andraschek (Silent Cinema)

# FREILUFTKINO IM STADTPARK



Ö3 Silent Cinema - Österreichs größte Sommerkino Tour - war auch in Spittal zu Gast und verwandelte den Stadtpark nach Sonnenuntergang in ein Open Air Kino der besonderen Art.

Gespielt wurde nach einem Onlinevoting der Musicalfilm „Greatest Showman“. Jeder Gast erhielt einen Kopfhörer für das individuell-perfekte Klangerlebnis. Dabei konnte man selbst zwischen der deutschen Vertonung oder dem Originalton in Englisch wählen.

Mehr als 150 Zuschauer ließen sich dieses besondere Kino-Erlebnis im Stadtpark bei lauen Sommertemperaturen nicht entgehen. Für Snacks und kühle Getränke sorgte das Café Porcia.

## 1. SPITTALER UMWELTTAG

Beim 1. Spittaler Umwelttag erfuhren die Besucher vor dem Schloss Porcia Wissenswertes und Spannendes rund um den Umwelt- und Klimaschutz.

Die Schwerpunkte bildeten dabei die Themen Mülltrennung und alternative Energieformen. Auch die Sammelstelle für Haushaltsbatterien ist gut angenommen worden. Mit nützlichen Informationen konnten außerdem die Klima-Energie-Modellregion Millstätter See, die KLAR!Nockregion, der Weltladen und das Jugendservice auf-

warten. Ein weiteres Highlight der Veranstaltung war das Müllauto des Recyclinghofs.

Im Sinne der Bürgerbeteiligung hat jeder die Möglichkeit, Ideen und Anregungen zu den Themen „Umwelt, Energie und Nachhaltigkeit“ in die „Kreativbox“ einzuwerfen. Diese befindet sich während der Öffnungszeiten beim Eingang des Rathauses.

Der Umwelttag wurde von der Stadtgemeinde Spittal in Zusammenarbeit mit dem Abfallwirtschaftsverband organisiert.



▲ Kreativbox - hier kann die Bevölkerung ihre Ideen zum den Themen „Umwelt, Energie und Nachhaltigkeit“ einwerfen

# WALD FINDET STADT



**I**m Rahmen der Woche des Waldes ging im Spittaler Stadtpark der Walderlebnistag über die Bühne.

Bei prachtvolem Wetter wurden der Bevölkerung sowie einigen Schulklassen spannende Informationen zur Bedeutung des Waldes und der

Holzwirtschaft des Bezirkes geboten. Aussteller der Region präsentierten ihre Produkte und Leistungen und die Schüler der landwirtschaftlichen Fachschule Litzlhof zeigten Ihr Können bei Forstarbeiterwettkämpfen. Die Veranstaltung wurde von der Bezirksforstinspektion der BH Spittal

gemeinsam mit dem Kärntner Forstverein und weiteren Partnern der Forst- und Holzwirtschaft in Zusammenarbeit mit der Stadt Spittal organisiert und durchgeführt. Neben Bürgermeister Gerhard Köfer war unter anderem auch Stadtrat Christoph Staudacher zu Gast.



## OLDTIMERSCHAU

Die 120 Mitglieder der Oldtimerfreunde Rothenthurn haben heuer wieder zur Oldtimerschau auf das Clubgelände in Olsach geladen.

Die historischen Fahrzeuge ließen sich unter anderem auch Bürgermeister Gerhard Köfer und Vizebürgermeister Willi Koch nicht entgehen.

## BIENNALE

Die Biennale Arte Dolomiti fand heuer in Pieve di Cadore (ITA) statt. Unter den 36 Künstlern aus 15 Ländern war auch der Spittaler Reinhard Schell mit seiner Arbeit „In Search“ vertreten. Im Zentrum der Installation steht

eine von Edvard Munchs „Schrei“ inspirierte Skulptur. Diese wird von schwebenden, menschlichen goldenen Silhouetten umgeben, deren Körperhaltungen unterschiedliche Gefühlszustände darstellen.



Foto: Schell

# SOMMER-KARNEVAL IN DER INNENSTADT

TAUSENDE BESUCHER FEIERTEN BEIM 1. SPITTALER SOMMER-KARNEVAL

**D**er 1. Sommer-Karneval der Faschingsgilde Spittal lockte tausende Verkleidete und Besucher in die Spittaler Innenstadt. Unter dem Motto „Sommer, Sonne, Strand & Mehr“ traf man bei sommerlichen Tempera-

turen und ausgelassener Stimmung auf unzählige Maskierte, luftig-lockere Kostüme und kreative Wägen. Die Faschingsgilde war vom großen Erfolg der Veranstaltung, die auf eine Idee von Bürgermeister Gerhard Köfer zurückgeht, überwältigt.





# STRABENKÜCHE BEGEISTERTE

STREET FOOD MARKET - DIE GESCHMÄCKER DER WELT ZU GAST IN SPITTAL



Tausende Besucher ließen sich den beliebten Street Food Market 2022 rund um den Springbrunnen nicht entgehen.

Die internationale Straßenküche kredenzte den Spittaler Feinschmeckern heuer 200 Köstlich-

keiten aus aller Welt. Auch regionale Schmankerln fand man inmitten des internationalen Straßenküchen-Zirkus.

Aber nicht nur die ausgefallenen Spezialitäten, auch das besondere Flair im Stadtpark wird den Gästen in

Erinnerung bleiben.

Hungrig hat an diesen drei Tagen jedenfalls bestimmt niemand das Veranstaltungsgelände verlassen.

Auch die Spittaler Partnerstadt Gottschee war mit einem Stand vertreten.





# ROMANTISCHER SHOPPINGABEND

## 1. CANDLELIGHT-SHOPPING 2022 IN DER SPITTALER INNENSTADT

**D**er Regen am Beginn des 1. candlelight-shoppings 2022 tat der Stimmung keinen Abbruch. Hunderte Besucher nutzten die Aktionen der bis 22 Uhr geöffneten Geschäfte und genossen den südlichen Charme der autofreien Spittaler Innenstadt. Auf den Plätzen und bei einigen Gastronomiebetrieben sorgten verschiedene Musikgruppen für Unterhaltung, wie etwa die Stadtkapelle am Burgplatz.

Der Abendmarkt am Rathausplatz und das bunte Kinderprogramm rundeten den romantischen Shoppingabend ab.



## STADTPFARRER FEIERT 40-JAHR-JUBILÄUM

Der Spittaler Stadtpfarrer Dechant Ernst Windbichler feierte 40-Jahr-Jubiläum als Priester mit einem festlichen Gottesdienst und einem anschließenden Pfarrfrühschoppen.

Viele Gäste und Vereine bereiteten ihm ein würdiges Fest. Mit dabei waren unter anderem die Stadtkapelle Spittal, die Trachten-

kapelle Molzbichl, die Stimmen aus Amlach, der MGV Molzbichl, die Sängerrinnen des Chors und Vokalensembles der Stadtpfarre, die Goldhaubenfrauen, die Bürgergarde, der Gesangsverein Lendorf/Lurnfeld, der Chor der Dorfgemeinschaft Baldramsdorf, der slowenische Kirchenchor und die Kinder des Draukindergartens sowie des Pfarrkindergartens.





#### EMPFANG IM RATHAUS

Bürgermeister Gerhard Köfer empfing die erfolgreichen Fußballer des Sport BORG Spittal mit ihren Trainern im Rathaus

# SPORT BORG IST BUNDESSIEGER

**D**ie Schüler des Sport BORG Spittal durften bei den Fußball-Bundesmeisterschaften in Oberösterreich das Land Kärnten vertreten und holten sich dort sensationell den Titel. Im Finale des Turniers, das auch Schul-Olympics im Oberstufenfußball genannt wird, setzten sich

die Spittaler Nachwuchskicker mit 3:2 gegen Niederösterreich durch und wurden somit Österreichischer Meister. Bürgermeister Gerhard Köfer ließ es sich nicht entgehen, die erfolgreichen Fußballer mit ihren Trainern im Rathaus zu empfangen.

# FEIER ZUM 60-JAHR-JUBILÄUM

Der SV Rothen thum ist seit 60 Jahren aus dem Kämtner Fußball-geschehen nicht mehr wegzudenken. Besonders der Nachwuchs war und ist dem Verein stets ein großes Anliegen, denn nicht weni-ger als 120 Kinder und Jugendliche werden derzeit betreut. Das 60-Jahr-Jubiläum feierte der Verein im Kulturhaus Rothen-thum zwei Tage lang mit einer rauschenden Abendparty, ei-ner Feldmesse sowie einem Festakt mit Frühschoppen, der von der TK Molzbichl musikalisch umrahmt wurde. Präsident Adam Unterrieder, Obmann Rene Ramschak sowie Organisator und Nachwuchsleiter Robert Suprun durften an diesem Wochenende zahlreiche Ehrengäste wie u. a. die Vizbgm. Angelika Hinteregger und Willi Koch, StR Almut Smoliner, StR Andreas Unterrieder, StR Christoph Staudacher und Sportausschussobmann GR Marco Brandner sowie weitere Gemeinderäte begrüßen.

#### 8. Robert Oberressl Altherren-Gedenkturnier

Die Altherren Rothen thum laden am Samstag, 27. August zum 8. Robert Oberressl Altherren-Gedenkturnier (siehe auch Seite 15).



# SPITTALER LIEßEN REKORDE PURZELN

**B**ei den Österreichischen Staatsmeisterschaften in Eisenstadt zeigten die Athleten des Behindertenschwimmvereins (BSV) Spittal groß auf.

Die Trainer Werner Steindl, Hanni Glanznig und Heidi Semmler schickten zehn BSV-Schwimmer ins Rennen. Mit insgesamt 25 Medaillen (6 Gold, 8 Silber, 11 Bronze) war man der erfolgreichste Verein der Staatsmeisterschaften.

Besonders erfreulich waren auch die österreichischen Rekorde von Julian Granig (50m Freistil) und Felix Schnabl (100m Freistil) sowie der Staffel (4x50m und 4x100m).



Foto: BSV Spittal



Foto: SGS

## SCHACH-PARTNER

Die Sektion Schach der Sportgemeinschaft Spittal nahm kürzlich beim Seefest am Lago di Burida in der Spittaler Partnerstadt Porcia an einem Schachturnier teil. Insgesamt waren acht Spieler mit dabei, die unter

anderem von Bürgermeister Marco Sartini begrüßt wurden.

Die Spittaler wurden bereits zu einem weiteren Turnier eingeladen und wollen den Kontakt im Sinne der Städtepartnerschaft aufrechterhalten.

## STOCKSPORTTURNIER

Nach zweijähriger Corona bedingter Pause konnte die Sportgemeinschaft Spittal (SGS) wieder ein internationales Stocksportturnier in der Eisportarena durchführen. Insgesamt 22 Mannschaften wurden von Sektionsleiter Manfred Fercher und Vizebürgermeisterin Angelika Hinteregger begrüßt.

Die spannenden Wett-

kämpfe klangen nach der Siegerehrung in der SGS Stocksporthalle mit einer Tombola und gemütlichem Beisammensein aus.

Die Sektion Stocksport würde sich über interessierte Jugend für diese Sportart sehr freuen. Nähere Infos gibt es unter [www.sgs-spittal.at/sektionen/stocksport.html](http://www.sgs-spittal.at/sektionen/stocksport.html)



Foto: SGS



### Waschautomat WCA 030 WCS

- 1 bis 7 kg Beladungsmenge
- 1.400 U/Min. max. Schleuderdrehzahl
- Bügeln leicht gemacht – patentierte Schontrummel
- Bekämpft Flecken gezielt
- Flüsterleise

€ 779,-\*



### Wärmepumpentrockner TWC220 WP

- Wärmepumpentrockner A++
- Patentierte Schontrummel, 8kg
- Sparen, ein Trocknerleben lang – EcoDry Technologie
- Duftende Wäsche, so wie Sie es mögen – FragranceDos
- Punktgenaue Trocknung für alle Textilien – PerfectDry

€ 899,-\*

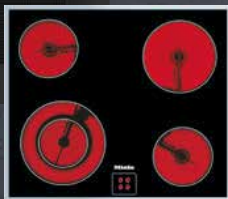


### Einbau-Herd H 2269-1E mit Elektrokochfeld KM 6012

- XL-Garraum 76 Liter
- inkl. 2 Paar FlexiClip Vollauszüge
- 7-Segment-Display mit Knebel-Steuerung – EasyControl

- Besonders vielseitig und flexibel – 9 Betriebsarten
- leichte Bedienung auf allen Ebenen
- Schützt vor Verbrennungen – Kühle Front

Setpreis € 919,-\*



Symbolfoto

### Boost CX1 PowerLine Bodenstaubsauger ohne Beutel

- Überlegene Reinigungsleistung dank PowerLine Gebläse – max. 890 W
- Perfekte Aufnahme von Grob- und Feinstaub mit der Miele Vortex Technologie
- Optimale Lufthygiene mit dem AirClean Filter
- Saugstarke Universalbürste SBD 365-3 für alle Bodenbeläge
- Besonders agil durch TrackDrive Räder

€ 269,-\*

**Auch im  
Onlineshop  
erhältlich!**

## MIELE CENTER OLSACHER

9800 Spittal  
Villacherstraße 17  
Tel. 04762 42 000

**E** office.olsacher@mielecenter.at

**W** mielecenter-olsacher.at

9500 Villach  
Ossiacherzeile 46  
Tel. 04242 34 000

**Mo–Fr** 08.00–12.00 Uhr,  
14.30–18.00 Uhr

**Sa** 09.00–12.00 Uhr

Offizieller Partnerbetrieb

**REPARATUR  
BONUS**

Repariert statt ausrangiert.

\* Unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter Verkaufspreis inkl. MwSt.